



Colofon

Redactie-adres: Kundergats 18 - 6367BK - Voerendaal

Redactie: Leo Cremer, Michl Eggen, Pierre Erven,

Marc Schrijen, Noël Tijssen

Lay-out: Andrea Debije-Meessen

Met dank aan: Laurens Frusch, Raoul Eussen, Marcellino Erven

Jaargang 8

# De Kaatboere sjpelde uch inne op (d'r mouw)!

Nog enkele dagen en de regeerperiode van prins Raoul I is voorbij en zal de 50<sup>e</sup> prins van de Kaatboere weer als Raoul Eussen door het leven gaan. Vanuit zijn vele eeuwen geleden door Kuno gestichte rijk ging hij mit veul sjpass en plezeer en een niet aflatende energie zijn onderdanen voor in het Kunderse carnavalsgedruis !

Geproclameerd op het moment, dat Kuno zich in zijn graf omdraaide en naatigheid voelde door dreigend onheil voor zijn geliefde Kunderhoes, ging Raoul absoluut niet kopje onder en wist hij alles en iedereen op het droge te houden! Zo kreeg hij in kort tijdsbestek een groot aantal aanhangers om zich heen; en die waren niet alleen te vinden in de Lindelauffer Gewande!

Maar aan alles komt een eind en zo maakt Raoul op zaterdag 8 januari a.s. plaats voor zijn opvolger, die al weken staat te popelen om de scepter over te nemen en zich op eigen wijze te onderscheiden in de Kunderse gemeenschap. Binnen het nieuwe thema "De Kaatboere sjpelde uch inne op (d'r mouw)!" zal hij daarvoor vele kansen krijgen.

In deze parodie op het her en der in de carnavalswereld te pas en te onpas strooien met onderscheidingen en medailles van de meest

uiteenlopende aard zal hij zich ongetwijfeld volledig kunnen uitleven. Wie weet is er op aswoensdag niemand meer in Kunrade en omstreken, die nog niets heeft opgespeld gekregen, al is het maar op zijn mouw !

Of het nu de mooiste, de dikste, de slimste, de oudste, de knapste, de dunste, de rijkste, de lelijkste, de armste of wie dan ook is, of dat het de persoon betreft met de grootste mond, de langste tenen, de meeste macht of de beste humeur; zij allen zullen niet ontkomen aan de opspeldmanie van de 51<sup>e</sup> Kaatboere-prins !

Om nog maar te zwijgen van de medaille voor de grootste blunder, waarvoor diverse kandidaten in aanmerking komen, zowel binnen als buiten Kunder!

Hoe dan ook de Best Eigenaardige Manier van doen van enkelen deert de Kaatboere niet! Integendeel; zij zijn ook in hun 51<sup>e</sup> seizoen nog altijd springlevend en nodigen heel Kunrade uit om daarvan vanaf de start op 8 januari a.s. in het Kunderhoes getuige te zijn. Kuno kan in vrede rusten en zich nog steeds verzekerd weten van een ding:

"D'r is nieks sjunder wie Kunder!"

# KAATBOERE SEIZOEN 2004 - 2005

ma.	3 januari	2005	Start huis-aan-huis verspreiding Confetti - jaargang 8.
za.	8 januari	2005	Proclamatie 51e Kaatboere-prins
zo.	16 januari	2005	Receptie 51e Kaatboere-prins
do.	27 januari	2005	Senioren-carnaval (in '05 in Voerendaal; carn. invulling: c.v. De Naate)
zo.	30 januari	2005	Proclamatie 39e Kaatbuurkes-prins + prinses
vrij.	4 februari	2005	Basisschool-carnaval ('s middags) + Sleutel-overdracht ('s avonds)
za.	5 februari	2005	Oud-prinse-bal (Locatie: Trefcentrum Kunderhoes)
zo.	6 februari	2005	CARNAVALSZONDAG (met optocht en aansl. Kunderhoesfeest)
ma.	7 februari	2005	Kindercarnaval in Kunderhoes
di.	8 februari	2005	Hoeskamerzitting in Kunderhoes (v.a. 16.11u.)
wo.	9 februari	2005	Aswoensdag
za.	5 maart	2005	Half-vasten-viering
of zo.	6 maart	2005	

V.l.n.r. de jubilarissen Janneke, John, Hub, Marij, Leo en Jean tijdens de seizoensopening in café Kunderknuis samen met prins Raoul I, het jeugdprinsepaar Rolf I en Veronique I, alsmede leden van de Raad van Elf van de Kaatboere (de jubilarissen Annelies en Henk ontbreken op deze foto).



## OOS JUBILARISSE proficiat !!!

(per 11.11.04)

**1 x 11 jaar lid** Hub Stassen

2-voudig Groot Limburgs buuttekampioen

**2 x 11 jaar lid** Marij Crombach-Coenen  
Janneke Erven-Geraets  
Annelies Ortmans-Crombach

allen jaren actief bij "oos vrouwluuj"

Henk Cordewener  
Leo Cremer  
John Hoenen

prins in 1983  
prins in 1984 en huidig Kaatboere voorzitter  
jaren actief lid van de Technische Commissie

**3 x 11 jaar lid** Jean Erven

prins in 1972 én 1973 en vele jaren lid van de Raad van Elf

# PRINSEPROCLAMATIE 2005

De Kaatboere sjpelde uch inne op, op zaterdag 8 januari

Onder het motto "Vier sjpelde uch inne op (der mouw)" zal op zaterdag 8 januari 2005 de 51<sup>e</sup> prins van de Kaarboere uitgeroepen worden. Op de 2<sup>e</sup> zaterdag van januari al, zal de oplettende lezer zich afvragen? Ja, dit is niet iets dat we u op de mouw willen spelden. Vanwege het korte seizoen (op 6 februari is het immers al carnavalszondag) is besloten om de prinseproclamatie een week naar voren te halen.

Zoals u van ons gewend bent zal er ook dit jaar weer een keur van artiesten het podium van het Kunderhoes beklimmen. Wat zou een prinseproclamatie van de Kaatboere zijn zonder ons "eigen" Scope. Deze geweldige danseressen uit Voerendaal en Kunrade zullen tweemaal de zaal versted doen staan van hun kunsten. Maar er is nog een artiest uit Kunrade die acte de presance zal geven op deze zaterdagavond: Buutteredner Hub Stassen. De kans is aanwezig dat wij deze tweevoudige oud-buuttekampioen (als d'r Bokser en als d'r Chirurg) als kersverse nieuwe kampioen aan u mogen presenteren. Want ook dit jaar zal Hub op

vrijdag 7 januari proberen deze felbegeerde titel wederom in de wacht proberen te slepen. Wat de uitslag ook zal zijn, lachen is gegarandeerd.

Een andere groep die zijn sporen heeft verdiend in het Limburgse carnavalsgeweld is de zanggroep Kartoeshj. Men bereikte in de afgelopen 5 jaar maar liefst 4 keer de finale van het Limburgs Vasteloavesleedjes Konkoer. Dus ook hier weer een topper die zal proberen het dak van het Kunderhoes af te blazen!

Een van de hoogtepunten van de prinsenproclamatie van vorig jaar had Ummer d'r Neaver moeten zijn. Helaas was deze groep, door omstandigheden, maar zeer korte tijd op het podium. Wij, als Kaatboere, vinden dat de bevolking van Kunrade alsnog de mogelijkheid moet hebben om te kunnen genieten van deze doldwazen uit Kerkrade.

Alsof het nog niet genoeg is zal ook nog Kappes Kook in Kunrade aanwezig zijn. Zij zullen met hun geweldige "zaate hermeniën muziek" de sfeer naar het kookpunt laten

stijgen. Deze immens populaire harmonie uit Venlo besloot enkele jaren geleden om slechts 1 keer per seizoen buiten Venlo op te treden. Vorig jaar was dat het Preuvenement in Maastricht en dit jaar heeft Kunrade dit voorrecht.

Na deze zinderende artiesten zal het hoogtepunt van de avond plaatsvinden: het uitroepen van onze nieuwe prins. Dit zal echter gebeuren nadat we op een waardige manier afscheid hebben genomen van onze huidige prins Raoul I (Eussen). Vervolgens wordt het podium helemaal omgetoverd in ons thema. Er zal, zoals u van ons gewend bent, een sprankelende show van onze eigen Kaatboere artiesten ten tonele worden gebracht. Hoe een en ander er zal uitzien houden we nog even geheim zodat u aanstaande zaterdag nog een aantal enerverende uurtjes heeft.

Nadat de prins geïnstalleerd is kunt u op de gezellige tonen van onze huisdiskjockey nog nagenieten van een enerverende avond.

Kartoeshj



Kappes Kook



Hub Stassen



Ummer d'r Neaver

# Teruukblik durch prins Raoul I

Ja doa zitste dan, vruugt de redaksie um get op papier te zette uever dien prinsjap. Heel lestig want dat mot ich toch effe kwieet, Prins zieë dat motste mit maake dat is neet onger wuüd te bringe. Mer toch mer geprobeerd. En dat van achter noa vuure!

Jus terug oet Mestreech, de Kemeleers 'n bevrunde vereniging van de Kaatboere vierde 't 55 joarig jubileum, begin ich aan inne teruukblik in mien Prins zieë. Ieësj eëve uever Mestreech. Ing unieke ervaring. Noa bie 't Kunderkruts bieëe gekoame te zieë woët um 12.00 uur precies, want went 't um op tied vertrekke geet zitste bie de Kaatboere good, vertrokke. Die Kemeleers vulden hun jubileum onger angere in mit inne optoch van 't Vrieethof noa Wieek. Deë optoch woar prachtig, mië as 45 carnavalsgroepe oet de Euregio woare doa bieëe. Ongeluuflik wat ing luuj. Doezende, nee tien-doezende hauwe zich verzameld um zich de optoch aan te 'loere' en d'r tussje in voët ich in

inne Chevrolet oet 1960 (kluur lichblauw), mit um mich heer enkele vrouwluuj van d'r road (d'r road zelf mos loope), mit. Noa aagekomme te zieë, woët zich onger de klanke van 't Mestreechs vastloaves orkest geamuseerd en koste vier teëge zieëve oer de Kemeleers goa feliciteren. Mit noa ôs nog alling de Blauw Sjuut hauwe vier tied

zat um de vrungsjapsbeng mit de Kemeleers te versjtееvege en dat hubbe vier dan och good gedoa. Doanoa terug noa Kunder, aafzakke bie 't Kunderkruts en hie zit ich dan. En zoeë gong dat eigelik ummer, altied verrassjend, noets 't zelfde dus jiddere kier uniek.

De carnavalsweek zelf, begonne 't vriedigs mit d'r sjoëlcarnaval, 't bezuuk aan 't Brook en dan natuurlik d'r sjuëteluëverdrach woa ich as gemeenteprijs d'r sjuëtél van d'r Burger mog kriege. Wat ing happening same mit mien collegaprinse en gans groët Voelender 'aan d'r vasteloavend'.

Zoaterdag 't oud prinsebal en dan zondigs d'r optoch wat ee fiëes. Mit vuur mich oet mien vrung en vrundinne, formule 1-geluid en inge geweldige optoch woëte mien verwachtinge alweer uëvertroffe. 's Moandigs noa 't Kunderhoes en dan diensdig die geweldige hoeskamerzitting. Ich woët d'r sjtil va.

De weeke doavuur, op receptie bie anger vereniginge, uëveral angesj, doe sjtels diene kieek op d'r vasteloavend bie. Niëks is 't zelfde jidder durp of vereïn deet 't op zien eige maneer en dat is good zoeë.



“Ich woët  
d'r sjtil va”



## “gans Kunder en wieet doaboete sjuufde vuurbie”



En 't bloof aan de gang ich num 't seere van mie hoes durch de oudprinse, de seniorenzitting .... ongeleuflik wat ee fiës. Wir inne anger indruk, vasteloavend kint ginne leeftied. Dat mien receptie, gans Kunder en wieet doaboete sjuufde vuurbie. Same mit de mam en d'r pap geneete en dat kin uch vertille dat hub ich gedoa. Ich dank al die luuj die zich de muite hubbe gedoa om noa 't Kunderhoes te komme en mit mich mien oetrooping tot 50<sup>e</sup> Kaatboereprins te komme viere. Ich bin gruetsj op uch.

Mer vuur datste Prins bis motste ieësj tot Prins woede oetgeroope. Nauw dat woar wir zoëe get. Ich vierde namelik op deë bewuste zamstig miene 33<sup>e</sup> verjoardaag. Mie hoes zoot gans vol mit vrung (natuurlik och vrundinne), familie en mien auwesj (die letste woare op

de huëgte) en wat nog mieë zoal bie mich uever d'r vloer kunt. Op ee gegeëve moment hub ich mich mie prinsepak aagetrokke en doa sjtong ich da, ich lachend en zie allenuuj mit d'r mond oape tot aa geneëd. Ich bin toen noa 't Kunderhoes vertrokke en zie zunt, noa dat ich oetgeroope bin noa gekomme. En vanaaf toen krooge die wuëd die d'r Leo Cremer en d'r Laurens Frusch oetsjprooke toen zich mich zunt komme vroage vuur Prins te wuëde steeds mieë beteekenis. Doe mos 't mitmaake! Oet inne fantastische act



woet ich as Prins geboare en van toen aaf leef ich op ing wolk. Ich mot noch noa Welte, d'r 2 januar waar prinseproclamatie, ich mot noch aaftrëene mè noe al wil ich jidderinne bedanke vuur ee gevoel dat ich noets zal verleeze mè dat ich ooch neet kan umsjrievè ..... dus mam en pap, vrundinne en vrung, familie, road van elf, de vrouwluuj, besjtuur en leden, oud-prinse, zustervereniginge, luuj van Kunder en doaboote en jidderinne deë ich vergeëte bin .....Danke van oet d'r grond van mien hart,

Prins Raoul I.

# Os Kunderkruuts

Tijdens de opening van het karnavalsseizoen is ons gerenoveerde KunderKruis ingezegend. Het Kunderkruis wie is er niet mee opgegroeid? Echter weinigen weten welke historie schuilgaat achter het kruis in hartje Kunder. Marcellino Erven verklaapt de geheimen.

## Historie

Wie het kruis gemaakt heeft blijft een mysterie. Het kruis heeft in een donker verleden ieder geval gehangen op de boerderij "in genne Christus" schuin tegengover de huidige "hangplek" op de Heerlerweg. Hoewel van een kruis niet echt sprake was, eerder een stuk hout omdat de soldaten van Napoleon het kruis hebben vernield waardoor armen en benen ontbraken. Daarna heeft het kruis in deze gesloopte toestand een hele tijd op zolder gelegen bij de familie Prevos in de Pontstraat.

Rond 1930 heeft de buurtvereniging het kruis van de zolder genomen en laten opknappen door een kunstenaar

uit Amsterdam. Het kruis kwam weer op te hangen en nu op de huidige plek. Er werd een altaar gemetseld, er kwamen trapjes met een marmeren afwerking en er ontstond een waar bedevaartsoord waar de processie langs trok en gelovigen een bloemetje achterlieten.

Toch was het aldaar geplaatste offerblok altijd leeg, daarom dacht marcellino: "geen offer, dan ook geen altaar" Daarom ging de sloophamer in het altaar en is het weer teruggebracht in al zijn eenvoud van een bescheiden kruis en niet meer dan dat. Mocht de Raad van Elf zich weer rondom het kruis treffen, zullen zij in de kiezels moeten treden (let op geen struiken kapot trappen!).

Eigenaar was vroeger de buurtvereniging, maar die is destijds opgeheven. Opa Erven heeft onderhoud op zich genomen en zo is het eigendom van de familie Erven geworden. Marcellino en zijn vader verzorgen (lees schuren-schilderen) het nu.

## Renovatie

Marcellino en zijn vader hebben alle 20 lagen verf eraf gehaald; maar liefst 3 weken werk! De lagen verf waren erg hardnekkig en diverse middeltjes zijn geprobeerd om de lagen te verwijderen en uiteindelijk blanke lak te krijgen. Het kruis is geïmpregneerd tegen houtworm (eikenhout; wormen moeten goede tanden hebben). Tegenwoordig is het kruis zelfs tegen diefstal beveiligd (details kunnen hierover niet prijs worden gegeven).

## Belang Kunder

Elk jaar wordt de kerststal bij het kruis geplaatst. Het is de enige overgebleven centrum van het "oude" Kunder. Een plek waar veel mensen naar toe komen voor een frietje, een biertje of een nieuwe haarstijl. Het is zagezegd het economisch sociale centrum van Kunder.

We zijn de familie Erven zeer dankbaar voor het onderhouden van ons KunderKruis!!



**KUNDER... BEDANKT!**

## **KAATBOERE / NAATE** optochtnieuws 2005

Beste carnavalist(en), op zondag 6 februari 2005 is het weer zover, de traditionele carnavalsoptocht trekt weer door onze gemeente.

De indeling van de groepen wordt nader bekend gemaakt. Voor meer recente informatie kijk op onze website: [www.kaatboere.nl](http://www.kaatboere.nl). Aanmelding kan gebeuren tot uiterlijk 2 februari 2005 door invulling van het inschrijfformulier, in te leveren bij de volgende adressen:

Ger Leclair Panhuisstraat 80 Voerendaal  
Lau van Dinther Florinstraat 3 Kunrade  
Laurens Frusch Kundergats 27 Kunrade

De nummerbordjes voor uw plaats worden uitgegeven op carnavalszondag tussen 11.30 en 12.00 uur in Café 't Geulke Kerkplein 63

Voerendaal. De prijsuitreiking vindt plaats in Cultureel Centrum de Borenburg, ongeveer 1 uur na binnenkomst van de optocht. Opstellen tot uiterlijk 14.00 uur in de Grachtstraat.

Route:  
Heerlerweg, Hogeweg, Hoolstraat, Jeustraat, Kerkplein, Tenelenweg, Donderveldstraat, Dijkstraat, Panhuisstraat, Tenelenweg, Spekhouwerstraat, Looierstraat (ontbinding).

Succes en vooral veel plezier,

Optochtcommissie

Carnavalsweekend 2005

# Kunderhoes

Vrijdag 4 februari  
**KinderCarnaval**

Aanvang: 15.11 uur Entree: 0,5 euro  
Organisatie: Comité Kaatbûrkes

Zaterdag 5 februari  
**Oud-Prinse-bal**

Aanvang: 20.11 uur Entree: gratis  
Organisatie: Oud-Prinse Kaatboere

Zondag 6 februari  
**Hossen&springen**

Aanvang: 14.33 uur Entree: gratis  
Organisatie: Stichting Trefcentrum  
Kunderhoes i.s.m. Comité Kaatbûrkes

Maandag 7 februari  
**Hossen&springen**

Aanvang: 15.33 uur Entree: gratis  
Organisatie: Comité Kaatbûrkes i.s.m.  
de buurtverenigingen Kundesj Heem  
en Ozze Kunder Kroedhof

Dinsdag 8 februari  
**Hoeskamerzitting**

Aanvang: 16.11 uur Entree: gratis  
(Zaal geopend vanaf: 15.00 uur)  
Organisatie: C.V. de Kaatboere